|  |
| --- |
|  |
| **ПРИЛОЖЕНИЕ К ПРОТОКОЛУ совещания перед началом замеров толщинATTACHMENT TO THE PROTOCOL of the meeting prior to commencement of the Thickness Measurements** |
| **от****dated** |  |  |
|  |
| **Минимальные объемы детального освидетельствования и замеров толщин (Z15)A minimum scopes of close-up survey and thickness measurements (Z15)** |
| **ПБУ (буровые суда и баржи)** |
| **MODU (surface type: drilling ships and barges)** |
|  |
|  |
| **СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ PARTICULARS OF SHIP** |
| Название судна |  |
| Name of ship |  |
| Регистровый номер  |  |
| Registered number  |
|  |
| Наименования районов установки и корпусных конструкцийNames of the unit’s areas and hull structures | Дата начала ЗТDate of TM commencement | Завершение ЗТTM completion |
| ПланPlan | ФактFact | ДатаDate | Подтверждение РСConfirmation of RS |
| **I.** | **Возраст установки ≤ 5 летAge of the unit ≤ 5** |
| 1. | Сомнительные зоны по всей установке.Suspect areas throughout the unit. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| 2. | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РС.Additional structures according to RS surveyor requirement. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| **II.** | **5 лет < Возраст установки ≤ 10 лет5 < Age of the unit ≤ 10** |
| 1. | Сомнительные зоны по всей установке.Suspect areas throughout the unit. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| 2. | Одно поперечное сечение настила палубы, проходящее через буровую шахту, в пределах 0,6L средней части установки, с внутренним набором. Если установка имеет бортовые балластные танки, обшивка и внутренний набор таких танков должны быть замерены в районе выбранного сечения.One transverse section of deck plating abreast the moon pool opening within the amidships 0.6L, together with internals in way as deemed necessary. Where unit is configured with side ballast tanks, the plating and internals of the tanks are also to be gauged in way of the section chosen. |  |  |  |  |
| №№ шп.Frs. Nos. |
| 3. | Обшивка переборок, ограничивающих буровую шахту.Moon pool boundary bulkhead plating. |  |  |  |  |
| 4. | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РС.Additional structures according to RS surveyor requirement. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| **III.** | **10 лет < Возраст установки ≤ 15 лет10 < Age of the unit ≤ 15** |
| 1. | Сомнительные зоны по всей установке.Suspect areas throughout the unit. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| 2. | Два поперечных сечения настила палубы, обшивки днища и обшивки бортов, проходящих через буровую шахту и одно люковое отверстие, в пределах 0,6L средней части установки, с внутренним набором. Если установка имеет бортовые балластные танки, обшивка и внутренний набор таких танков должны быть замерены в районе выбранных сечений.Two transverse sections (girth belts) of deck, bottom and side plating abreast the moon pool and one hatch opening within the amidships 0.6L together with internals in way as deemed necessary. Where unit is configured with side ballast tanks, the plating and internals of the tanks to be gauged in way of the required belts, Remaining internals in ballast tanks to be gauged as deemed necessary. |  |  |  |  |
| 3. | Обшивка переборок, ограничивающих буровую шахту.Moon pool boundary bulkhead plating. |  |  |  |  |
| 4. | Внутренние конструкции форпика и ахтерпика.Internals in forepeak tank and aft peak tank as deemed necessary. |  |  |  |  |
| 5. | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РС.Additional structures according to RS surveyor requirement. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| **IV.** | **15 лет < Возраст установки15 < Age of the unit** |
| 1. | Сомнительные зоны по всей установке.Suspect areas throughout the unit. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |
| 2. | Минимум три поперечных сечения настила палубы, обшивки днища, обшивки бортов и обшивки продольной переборки, проходящих через буровую шахту, и другие конструкции в пределах 0,6L средней части установки, со всеми внутренними конструкциями в этих районах (в том числе в балластных танках по периметру, если предусмотрены в районе выбранных поперечных сечений).A minimum of three transverse sections (girth belts) of deck, bottom, side, and longitudinal-bulkhead plating in way of the moon pool and other areas within the amidships 0.6L, together with internals in way (including in perimeter ballast tanks, where fitted in way of belts). |  |  |  |  |
| 3. | Обшивка переборок, ограничивающих буровую шахту.Moon pool boundary bulkhead plating. |  |  |  |  |
| 4. | Внутренние конструкции форпика и ахтерпика.Internals in forepeak and after peak tanks as deemed necessary. |  |  |  |  |
| 5. | Самый нижний пояс всех поперечных переборок в трюмах. Замеры толщин обшивки других поясьев переборок выполняется, если необходимо по мнению инспектора РС.Lowest strake of all transverse bulkheads in hold spaces. Remaining bulkhead plating to be gauged as deemed necessary. |  |  |  |  |
| 6. | Все листы в районе пояса переменной ватерлинии (примерно, 2 пояса обшивки) правого и левого бортов по всей длине установки.All plates in two wind and water strakes, port and starboard, full length. |  |  |  |  |
| 7. | Настил открытых участков главной палубы по всей длине и всех открытых палуб надстроек первого яруса (палубы юта, навигационного мостика и бака).All exposed main deck plating full length and all exposed first-tier super-structure deck plating (poop, bridge and forecastle decks). |  |  |  |  |
| 8. | Все листы пояса горизонтального киля по всей длине, а также дополнительные листы других поясьев обшивки днища по усмотрению инспектора РС, особенно в районе коффердамов и машинного отделения.All keel plates full length plus additional bottom plating as deemed necessary by the Surveyor, particularly in way of cofferdams and machinery spaces. |  |  |  |  |
| 9. | Обшивка туннельных килей или обшивка туннелей трубопроводов, с внутренними конструкциями.Duct keel or pipe tunnel plating or pipe tunnel plating and internals. |  |  |  |  |
| 10. | Обшивка кингстонных выгородок. Наружная обшивка в районе забортных отверстий по усмотрению инспектора РС.Plating of sea chests. Shell plating in way of overboard discharges as considered necessary by the attending surveyor. |  |  |  |  |
| 11. | Дополнительные конструкции по требованию инспектора РС.Additional structures according to RS surveyor requirement. |  |  |  |  |
| Конструкция, поз., №№ шп.:Structure, pos., frs. Nos.: |